

КНИЖНАЯ ПОЛКА

ВЕСЬ НИКОЛСОН:

ФИЛЬМЫ, НАРКОТИКИ, ЖЕНЩИНЫ

СК Новости — 1999 — 6 авт. — с. 9.

Сейчас пишут о западных актерах много и все, кому не лень. Просмотр «Титаника» порой подталкивает человека к написанию сразу нескольких книг: и о корабле «Титаник» с трагической судьбой, и о фильме «Титаник» с судьбой просто волшебной, и о Леонардо ди Каприо. Издания же переводные буквально нашпигованы ошибками, иногда анекдотическими, от которых у людей знающих волосы на голове встают дыбом. Что поделаешь — в наши дни принято экономить на всем, в том числе и на редакторах.

Книга Патрика Макгиллигана о Джеке Николсоне — чуть ли не единственное радостное исключение: и перевод достойный, и неточностей практически нет. Да и написана она автором с неподдельным интересом к своему герою, что тоже редкость. Достаточно вспомнить не так давно выпущенную книгу немца Цондергельда об Алене Делоне, читая которую только удивляешься, насколько велика ненависть автора к знаменитому французскому актеру.

Джек Николсон — далеко не ангел, но человек удивительный, загадочный, мистический; несомненно, толстая и подробная книга от издательства «Центрполиграф» приоткроет некоторые неизвестные страницы жизни актера.

Любители американского кино найдут в книге массу любопытных подробностей не только о Николсоне — порой кажется, что книга даже перенасыщена персонажами, историями, фактами. Иногда автор выпивает события столь подробно, что создается впечатление, будто он вместе с Николсоном и Хоппером

Патрик Макгиллиган. Джек Николсон. Беллетристованная биография.

Издательство «Центрполиграф», 1999 г. 523 стр.

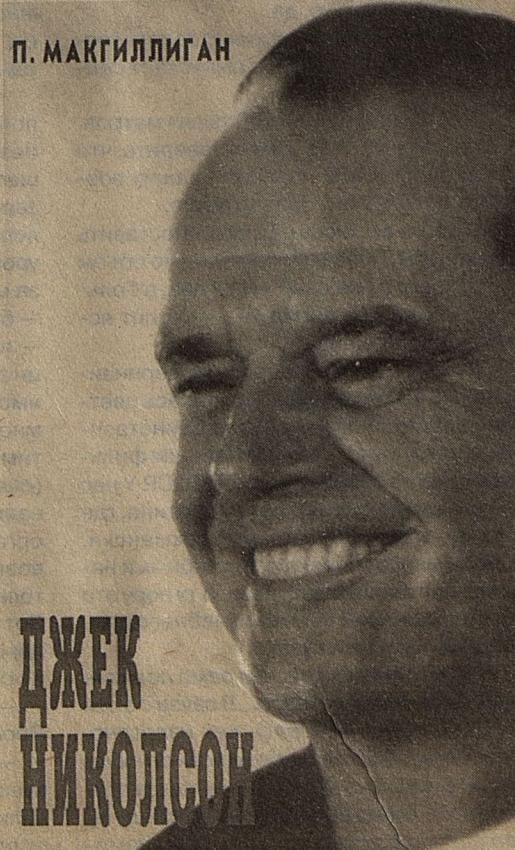
присутствовал на какой-нибудь наркотической вечеринке.

Читать книгу Патрика Макгиллигана надо вдумчиво, не торопясь, тем более, что написана она весьма хаотично (изложение событий начинается с «Беспречного ездока», только потом идет первая глава «Разрозненные строки»). Так, постепенно, в тексте оживают имена, характеры, герои, навсегда вошедшие в историю мирового кино.

Но узнаем ли мы лучше, прочитав книгу, исполнившую главных ролей в фильмах «Беспречный ездок», «Пять легких пьес», «Последний наряд», «Почтальон звонит дважды», «Китайский квартал», «Полет над гнездом кукушки», «Профессия: репортер», «Сияние», «Лучше не бывает» и многих, многих других — вот в чем вопрос... Лучше — вряд ли. Но больше — несомненно. Джека Николсона, человека, которого всю жизнь интересовали только наркотики (ЛСД — его любимая тема), женщины («неблагодарные маленькие сучки») и фильмы, человека скрытного, как говорят, «себе на уме», понять очень трудно. Это в конце концов признает и сам автор книги, проделавший для ее создания огромную кропотливую работу (что, конечно, заслуживает уважения), но выводы предоставивший сделать самому читателю. Что ж, пусть у каждого возникнет свой собственный вариант портрета Николсона, составленный из всей этой мозаики фактов, как из конструктора «Лего» каждый ребенок строит свой собственный волшебный замок.

Игорь ГАВРИКОВ

П. МАКГИЛЛИГАН



Александр Дик

6.08.99г.

320